




Convenio de Proyecto Entre el Gobierno de los Estados Unidos y una Entidad del Gobierno del Perú

Las partes indicadas anteriormente acuerdan mutuamente por el presente convenio en ejecutar un proyecto de conformidad con los términos señalados en este documento y en los anexos adjuntos: <div style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> Descripción del Proyecto <input checked="" type="checkbox"/> Disposiciones Generales Anexo A <input checked="" type="checkbox"/> Anexo B <input type="checkbox"/> Anexo C <input type="checkbox"/> Anexo D <input type="checkbox"/> </div>	<i>Completar para CP Original</i> Número de CP:	<i>Completar para Enmienda CP</i> Número Original de CP: 04 Fecha Original de CP: 7/20/92
El presente convenio se encuentra sujeto a las disposiciones acordadas entre los dos gobiernos sobre modificaciones y ampliaciones del proyecto: <div style="text-align: center;">Ninguno</div>	Total de Fondos a ser Proporcionados en este Acuerdo <div style="text-align: right;">\$10,424,000</div>	Número de Enmienda 24

Número de Proyecto 013601-0102 Título del Proyecto: Control de Narcóticos		Personal	Bienes	Capacitación	Otros Gasto	Total
Resumen	Total de Proyectos	USD				
			\$10,424,000			\$10,424,000
Financiación Previa Proporcionada este Año Fiscal	2,000,000 *	<u>Símbolo de Partida y de Asignación</u>			<u>Fecha Final de Subobligación</u>	
Aumento de Fondos con este CP o Enmienda	10,424,000	19 X11540000 \$10,424,000				
Financiación Total Proporcionada en este Año Fiscal	12,424,000	Certificación de Fondos Disponibles				
Financiación Total de Años Fiscales Anteriores	312,829,528	<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  Stephen W. Garrett Gerente de Finanzas </div> <div style="text-align: center;"> 8/18/03 Fecha: </div> </div>				
Financiación Total Proporcionada a la Fecha	325,253,528					

Por el Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú <div style="text-align: center;">  Luis Solarí Tufo Embajador Secretario de Política Exterior </div> <div style="text-align: right;"> 26 SEP 2003 Fecha: </div>	Por la Embajada de los Estados Unidos de América <div style="text-align: center;">  John P. Caulfield Encargado de Negocios </div> <div style="text-align: right;"> 9/24/03 Fecha: </div>
---	--

* Este importe corresponde al presupuesto del Año Fiscal 2002, los fondos han sido asignados durante el año fiscal 2003

Convenio de Control de Narcóticos No. 4, Revisión No. 24
Entre
El Gobierno de los Estados Unidos
y una Entidad del Gobierno del Perú

1. El propósito de esta enmienda es el de incrementar el monto asignado al Convenio de Control de Narcóticos No. 4 para los siguientes proyectos:

D. Apoyo Aéreo Antinarcóticos	<u>USD 10,424,000</u>
TOTAL	USD 10,424,000 =====

METAS DE DESEMPEÑO Y MEDIDAS DE EFECTIVIDAD

La meta específica de este Proyecto es la de reemplazar los 8 helicópteros UH-1H declarados obsoletos por la decisión del Ejército de los Estados Unidos de América, dejando de mantenerlos y asegurar la continuidad del apoyo que brindan los helicópteros a los esfuerzos en la lucha Antinarcóticos que viene realizando el Gobierno del Perú. Estos 8 helicópteros Huey II permitirán que el Gobierno del Perú pueda continuar con sus operativos de erradicación e interdicción bajo las condiciones aún más difíciles que aquéllas que actualmente pueden enfrentarse utilizando los helicópteros UH-1H. Los avances que se logren hacia la consecución de la meta del proyecto serán medidos en términos de la entrega y la total operatividad de los nuevos helicópteros.

Las medidas de verificación de los logros del proyecto incluyen la observación que lleve a cabo el personal de ambas Partes, y de manera específica la observación que realizan la Dirección de la Aviación Policial Policía Nacional del Perú (DIRAVPOL) y la Sección de Aviación de la NAS.

PLAN DE EVALUACION

Los representantes del Gobierno de los Estados Unidos y del Gobierno del Perú se reunirán por lo menos una vez al mes para analizar el progreso alcanzado en la consecución de la meta y de los objetivos del Proyecto. Los avances serán

evaluados de conformidad con las mediciones de éxito descritas en el párrafo anterior. La información a ser considerada para establecer una conexión entre estas evaluaciones incluirá los indicadores cualitativos y cuantitativos.

De manera conjunta, se preparará un informe en el que deberá resumirse los resultados de estas evaluaciones. Estas evaluaciones se llevarán a cabo adicionalmente a la actual supervisión del programa y de las actividades que vienen siendo conducidas por personal idóneo de ambos gobiernos.

- Los helicópteros Huey II's reemplazarán a los UH-IH los mismos que ya no recibirán el apoyo del Ejército de los Estados Unidos.
- Los helicópteros Huey II's serán utilizados para llevar a cabo las misiones de erradicación e interdicción en apoyo de los objetivos del Equipo Ejecutivo de la Embajada y del Gobierno del Perú que anteriormente fueron llevadas a cabo utilizando los UH-IHs.
- El mejor desempeño de los helicópteros Huey II también permitirá que la Policía Nacional del Perú inicie operativos contra los cultivos de amapola, los mismos que se encuentran a mayor altura. Los helicópteros UH-IH no llegan hasta las alturas en que se encuentran los cultivos de amapola.

19X 11540000 0136 USD 10,424,000

Letter of Agreement Between the Embassy of the United States of America and the Ministry of the Government of the Republic of Peru

The above named parties hereby mutually agree to carry out a project in accordance with the terms set forth herein and the terms set forth in the annexes indicated below. <div style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> Project Description <input checked="" type="checkbox"/> Standard Provisions Annex A <input checked="" type="checkbox"/> Annex B <input type="checkbox"/> Annex C <input type="checkbox"/> Annex D <input type="checkbox"/> </div>	<i>Complete for Original LOA</i> LOA Number: <hr/> Amount of Funds to be Provided in this Agreement <div style="text-align: center;">\$10,424,000</div>	<i>Complete for LOA Amendment</i> Original LOA Number: 04 Original LOA Date: 7/20/92 Amendment Number: 24
This Letter of Agreement is further subject to the terms of the following agreement between the two Governments as modified and supplemented. <div style="text-align: center;">None</div>		

Project Number 013601-0102 Project Title Narcotics Control	Personnel	Commodities	Training	Other Costs	Total
Summary Total of Projects USD		\$10,424,000			\$10,424,000
Previous Funding Provided this Fiscal Year 2,000,000 * Funding Increase with this LOA or Amendment 10,424,000 Total Funding Provided this Fiscal Year 12,424,000 Total Funding Provided in Previous Fiscal Years 312,829,528 Total Funding provided to Date 325,253,528	<u>Appropriation and Allotment</u> 19 X11540000 \$10,424,000 <hr/> Certification that Funds are Available: <div style="text-align: center;"> Stephen W. Garrett Financial Management Officer </div>		<u>Subobligation Terminal Date</u> <div style="text-align: right;"> Date: </div>		

For the Ministry of Public Affairs of the Republic of Peru <div style="text-align: center;"> Luis Solari Tudela Embajador Secretario de Política Exterior </div> <div style="text-align: right;"> Date: 26 SEP 2003 </div>	For the Embassy of the United States of America <div style="text-align: center;"> John P. Caulfield Chargé d'Affaires </div> <div style="text-align: right;"> Date: 9/24/03 </div>
--	---

* This amount belongs to FY-02 budget, allotted in FY-03

Letter of Agreement No. 4, Revision No. 24
Between
The Government of the United States of America
And an Agency of the Government of Perú

1. The purpose of this Amendment is to increase the amount allotted to Letter of Agreement No. 4, for the following projects:

D. Counternarcotics Aviation Support

USD 10,424,000

TOTAL

USD 10,424,000

=====

PERFORMANCE GOALS AND MEASUREMENTS OF EFFECTIVENESS

The specific goal of this Project is to replace 8 UH-1H helicopters made obsolete by the US Army's decision to cease support for them and to assure that helicopter support for the GOP's counternarcotics effort continues without interruption. These 8 Huey IIs will provide the GOP with continued eradication and interdiction operations under more difficult conditions than currently possible with the UH-1H helicopters. Progress toward achievement of the project goal will be measured in terms of the delivery and entry into full operation of the new helicopters. Methods of verification of project achievement include observation by personnel of the Parties, and specifically by the Peruvian National Police Aviation Unit (DIRAVPOL) and the NAS Aviation Section.

EVALUATION PLAN

Representatives of the Government of the United States and the Government of Peru will meet at least once a month to review progress towards achievement of the project goal and objectives. Progress will be evaluated in accordance with the measurements of success described above. Information to be considered in connecting these evaluations will include qualitative and quantitative indicators. A report will be prepared jointly to summarize the results of these evaluations.

These evaluations are in addition to the ongoing monitoring of the programs and activities conducted by relevant personnel of both governments.

- Huey II's will replace the UH-1H which will no longer be logistically supported by the US Army.
- Huey II's will be used to carry out eradication and interdiction missions in support of Country Team and GOP objectives that were previously carried out by the UH-1Hs.
- Improved performance of the Huey II will also permit the PNP to initiate poppy operations located at higher elevations. UH-1H helicopters are unable to reach these higher altitudes where the poppy is grown.

19X 11540000 0136 USD 10,424,000